

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIII -- Número 7.450

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 11 ABRIL 1928

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## EL INQUIETO CARDENAL GASPARRI

### Los dos frentes del Vaticano

La actividad política de la Santa Sede, que inspira el más inquieto de los cardenales, monseñor Gasparri, está sirviendo en los actuales momentos la arremetida fascista y las acusaciones que los periódicos republicanos franceses lanzan contra ella, tachándola de «entrometida y sospechosa».

De un lado el Estado fascista, de un nacionalismo batallador, se revuelve con bizzarra energía al sentir el aguijón del discurso del Santo Padre, y opone su concepción nacionalista a las pretensiones del Vaticano. Y de otro, la Prensa republicana de Francia toca el clarín de alarma señalando el peligro que puede derivarse para el recto ejercicio de los derechos de ciudadanía si se admiten los consejos que el Pontífice se permite darles a los electores franceses.

«Parece evidente—dice «Le Temps»—que el Vaticano trabaja para formar un partido católico parecido al famoso centro alemán, y que, como él, no hará política más que para servir los intereses de la Iglesia. Se trata de que los ciudadanos franceses se conviertan en devotos agentes del papado. No bastaba que Moscú pretendiera abiertamente dirigir las elecciones francesas; hacía falta que Roma se mezclase también, con más discreción en el lenguaje, pero no con menos eficacia».

Italia y Francia, tales son los dos frentes en que hoy lucha el cardenal Gasparri.

¿Qué resultará de esta lucha?

Por de pronto, Mussolini ya ha dicho su palabre: palabra amenazadora y que no preagia nada bueno.

En cuanto a Francia, el civismo de los franceses, su amor a la libertad y su entusiasmo laico le permiten no tomar demasiado en serio esos escarceos de un cardenal para mediatizar las elecciones que se avecinan. Es probable que los partidos jueguen un poco con la política vaticanista con objeto de captarse unos cuantos votos; pero de aquí a que de ello resulte la formación de un partido católico media una gran distancia.

Males tiempos corren para la Iglesia de Roma; el aumento de religiosidad en el mundo se ha interpretado equivocadamente como un triunfo del catolicismo.

#### DESPUES DEL DISCURSO DEL PAPA

### La prensa vaticanista dice que Pío XI no se ha entrometido en la política italiana

Roma, 1.—La emoción y el estupor causados por el discurso del Papa no se han vanecido todavía. Hasta la fecha se había creído en la existencia, cuando no de una simpatía activa, al menos de una benévola neutralidad del Soberano Pontífice respecto del fascismo.

El discurso de Pío XI ha acabado con esas ilusiones, pues en él se atacó sin ambages la política fascista en aquella en que el fascismo pone más cuidados: la formación de la juventud.

Sabido es, en efecto, que el fascismo considera la educación de los niños y de los jóvenes, en su triple aspecto físico, moral y espiritual, como una función esencial del Estado. Estima además como una importante garantía de la persistencia del régimen ese sistema complejo que ha organizado con las distintas instituciones encargadas de ir for-

mando al niño desde la edad más tierna. Tanto, que Mussolini ha declarado en el último Consejo de ministros que la revolución fascista considera la educación de la juventud italiana como un deber fundamental del Estado y una de las necesidades supremas de la patria.

Toda la Prensa defiende ahora la misma tesis, y repite que los derechos del Estado deben ser mantenidos intactos en el campo de la educación, por ser esto un punto fundamental en que el fascismo no cederá la más, pues constituye el problema del porvenir y de la grandeza de Italia.

Tal es el conflicto provocado por el discurso del Papa, que, como primer efecto, ha tenido la virtud de paralizar súbitamente los esfuerzos intentados para llegar a una reconciliación entre las partes interesadas en la cuestión romana.

¿Será él causa también de que el pueblo italiano se divida en dos bandos?

Roma 1.—El «Boletín Oficial de Acción Católica», que, como se sabe, se encuentra de manera directa bajo la dependencia del Soberano Pontífice, publica un artículo, en el cual se tratan los siguientes puntos:

No se ajusta a la realidad ver en el discurso del Papa, que tanto revuelo ha producido, una intromisión en la política interior de Italia. Fiel por completo a sus principios, y fuera y por encima de todos los partidos, el Santo Padre no se refería en su discurso a ningún grupo político como tal, sino a las afirmaciones hechas por personas que se dicen católicas e incluso representantes de los católicos, y que por ello asumen deberes precisos e importantes.

En lo que se refiere a la independencia de la Santa Sede, las enseñanzas y afirmaciones del Papa, lejos de contribuir a hacer irreconciliables las divergencias entre la Iglesia y el Estado italiano, constituyen un llamamiento hecho a la paz y a la preponderancia de la justicia.

No existe oposición entre los derechos y deberes de la Iglesia y el Estado en lo que se refiere a las materias relativas a la educación de la juventud. El Estado debería actuar favorablemente y con atención las enseñanzas del Pontífice, en lo que se refiere a esa cuestión, y no poner obstáculos a la Iglesia para la formación de la conciencia cristiana, cosa a la que no puede ser extraño el Santo Padre, por tratarse de un asunto eminentemente espiritual, y sin que ello signifique en modo alguno una intromisión en funciones privativas del Estado italiano.

## ESTAMPA

Revista semanal Gráfica y Literaria de actualidad

48 grandes páginas de preciosos grabados y texto escogido

Un grandioso éxito de la prensa ilustrada

30 CENTIMOS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

## DEL SUCESO DE VALENCIA

### Detalles pintorescos de la vida rara de Milagros Ubeda

Valencia 50.—Se conocen detalles de la vida que hacía Milagros Ubeda, la víctima del crimen de ayer.

Estaba en Nules de maestra. Sus rarezas se cuentan por millares. Al anochecer solía tenderse en la vía férrea hasta la mañana siguiente. La suerte hizo que Milagros se acostase siempre al pasar el último tren, y se le veniera antes de que hubiera cruzado el primero.

En una ocasión actuó de peón albañil en la construcción de una finca suya enclavada en la huerta de Ruzafa; una vez sostuvo una discusión con un albañil, el cual, exasperado, la cogió en vilo y la tiró por la ventana. Afortunadamente, devujo la caída la ropa al engancharse en un clavo del alfiler; no obstante, resultó herida en la cabeza de unas contusiones, que se curó ella misma.

Recogía ladrillos en las casas en construcción y los guardaba para reparaciones en la suya. Recogía los desperdicios del mercado en grandes cubos de basura y trataba con gentes de toda calaña en cualquier negocio que se le presentaba.

De las libretas que se han encontrado en su domicilio, la del Monte de Piedad contiene 5.140 pesetas; otra del Río de la Plata, 8.558; otra del Banco de Vizcaya, 2.508; y otra del Banco Comercial, 2.184.

Parece descartado que el móvil del crimen haya sido el robo, pues la víctima ingresaba diariamente cuanto recaudaba en los Bancos citados. Se sospecha, sin embargo, que el móvil haya sido hacer desaparecer el testamento ológrafo, en que dejaba todos sus bienes a la creación de escuelas de niños de ambos sexos.

Se tiene la creencia de que el autor debía de ser conocido de la víctima; de que ésta le franqueó la entrada, pues no tenían las puertas y ventanas señal alguna de violencia. Por la situación de las heridas se cree que la víctima fué agredida por la espalda.

Los vecinos manifiestan que Milagros sólo tenía relación con otra mujer más joven que ella, envejecida prematuramente por el vicio y por la miseria, y a quien ella hacía pasar por parienta suya. Llegó hasta presentarle a los vecinos para que, en sus ausencias, le pagaran los alquileres. Esta confianza hace suponer que la desconocida está al corriente de todos los secretos.

Cuando Milagros regresó de Nules trajo varias niñas a fin de prepararlas para que ingresaran en la Normal. Las continuas extravagancias de la vieja maestra dieron lugar a que tuviera que intervenir el oficial de la Guardia civil de aquel pueblo, quien reintegró las niñas a su domicilio.

Es creencia de los méxicos que el crimen debió cometerse a las once de la mañana y no a la madrugada, pues la víctima no hubiera resistido tantas horas con la gran hemoiregia.

## LOS QUE MUEREN

### Don Pedro Pi y Suñer

A la avanzada edad de ochenta y dos años ha fallecido en Rosas, su pueblo natal, el que fué diputado republicano a Cortes por Barcelona don Pedro Pi y Suñer.

Sobrino del ministro de la República, Suñer Capdevila, a su lado se educó, siguiendo con entusiasmo sus doctrinas, a las que hizo honor cumplido. Estudió la carrera de marino y después dedicóse al comercio.

En 1885 se estableció en Certe, fundando una casa de vinos y de consignación, convirtiéndose luego en armador. Allí contrató a formar la Cámara de Comercio Española, de la que fué presidente reelegido durante veinte años consecutivos.

Durante esa época trabó gran amistad con Ruiz Zorrilla, sirviéndole lealmente.

En 1905, el señor Pi y Suñer figuró en la candidatura de Unión Republicana, junto con Salmerón, Llerona, Rodríguez Méndez y Junoy. Dicha candidatura obtuvo un triunfo rotundo, inolvidable, frente a la regionalista.

Poco después el señor Pi y Suñer se adhirió al movimiento de Solidaridad Catalana, retirándose en seguida a la vida privada aunque conservando sus ideales democráticos.

Descanse en paz el ilustre republicano, y reciba su familia el testimonio de nuestro hondo pesar.

## EL ESPÍRITU LIBERAL DE LA MONTAÑA

### Inauguración de la Casa de la Democracia en Santander

La Casa de la Democracia, de Santander, ha publicado en la Prensa de aquella capital un escrito, del que copiamos los siguientes párrafos:

«El próximo martes, a las ocho de la tarde, se inaugurará la Casa de la Democracia de Santander con un acto de gran trascendencia. El verbo elocuente del ilustre orador y republico don Alvaro de Albornoz será como el portavoz de nuestras ansias ideales, a cuyo conjuero esperamos acudir como un solo hombre todos los montañeses de ideales progresivos, todos los que sienten en el espíritu ansias de redención y de justicia».

Laboriosa ha sido la gestación de nuestra obra, que ha de ser la obra de todos los buenos demócratas, pero no hemos querido anunciar nuestro paso de la vida latente a la vida activa sin tener preparado todo un programa, toda una promesa fecunda para el porvenir. Y ya, afortunadamente, tenemos cuanto deseábamos. El primer acto público que anteriormente se indica será la iniciación de otros, que tras él proseguirán, y en los que intervendrán, entre otros, el glorioso doctor y hombre civil don Gregorio Marañón, quien nos ha ofrecido para dentro de pocos días una conferencia en nuestro centro; el insigne Jiménez de Asúa, el ilustre catedrático don Hilario Ayuso, el batallador hombre público don Indalecio Prieto y el caudillo de la democracia republicana don Alejandro Lerroux.

Será una serie continuada de actos de indudable trascendencia, que queremos que sean como un despertar del dormido espíritu liberal de la Montaña, y como una bandera ideal, a cuyo cobijo todos los hombres de ideales democráticos, desde los más exaltados a los más tibios, se amparen para la defensa de lo que a todos ellos es común: la dignidad ciudadana y la dignidad humana.

Llamamos a todos, porque nuestra Casa no es un campo cerrado, sino un campo abierto a todos los vientos ideales, sin limitaciones de partido, de clase, de doctrina, siempre que vengan con el ansia de reconquistar los viejos derechos que reclama la dignidad del hombre.

La Casa de la Democracia les convoca a todos y espera su respuesta segura de que no habrá uno solo que guarde silencio ante su llamamiento».

Firman el manifiesto el presidente don Alejandro Ortega y el secretario don Maximiliano G. Venero.

## Sobre una nota

(De «El Sol».)

«Distintos y sutilezas que no son de obligatoria apreciación sino para él» impiden al Gobierno contribuir al homenaje a Luis Bello. Así dice la nota oficiosa que ayer publicamos.

He hecho demasiado publicando una explicación que nadie le había exigido. Sin sospechar sus escrúpulos, los iniciadores prescindieron desde el principio de toda cooperación oficial, y no, de seguro, por un vano alarde de hostilidad política. Con otro Gobierno, bajo cualquier otro régimen, habrían seguido igual conducta. Es que a nadie se le ha ocurrido dar al homenaje solemnidades que turbarían la límpida sencillez del espíritu de Luis Bello, ni recabar, como sus

le hacerse a cada paso y para todo, el auxilio del Estado. Precisamente el mérito y el encanto de este homenaje ha de consistir en que sea resultado de una espontánea efusión nacional, sin requerimientos ni estímulos del Poder oficial.

Sentado esto, esperamos que se nos permita decir que no consideramos bien fundamentada la nota oficiosa. Ciertamente que deseamos esas declaraciones a que alude, pero conocemos a Luis Bello y la pura historia de su vida, de toda una vida, ya larga y siempre difícil, de buen español. Bello ha probado su patriotismo con hechos ejemplares, sacrificando su salud y su descanso con una fervorosa abnegación que nunca le agradecerán bastante los que desean una España más culta y más fuerte. Siendo, como es, un espíritu profundamente liberal, se ha olvidado de sí mismo, ha dejado al margen sus convicciones, para pensar sólo en el bien de la escuela. Ten lejos se ha mostrado de todo sectorismo, que en la Sociedad de Amigos de la Escuela, fundada por él, figura con toda complacencia personas de ideales diametralmente contrapuestos a los suyos. Ha censurado lo defectuoso donde lo ha hallado, sin preguntar de qué color era; y lo ha censurado sin acritud, con dulzura apostólica, guiado solamente por el ansia de la enmienda.

Por eso creemos que para incorporarse al homenaje basta ser amigo de la escuela, amante de la cultura española, y que en ese punto todos los españoles estamos obligados a profesar una inflexible ortodoxia. Así parece reconocerlo también la dictadura cuando declara que sus distinguidos y sutilezas sólo el Gobierno está obligado a aceptarlos.

## Alcaldía de Mahón

### Censos de ganado, de carruajes de tracción animal y de automóviles, motocicletas y bicicletas

Debiendo proceder a la formación de los Censos de ganado caballar, mular, asnal y bovino; carruajes de tracción animal; automóviles, motocicletas y bicicletas, existentes en este término municipal, con arreglo a lo prevenido en la R. Or Cr. de 14 noviembre de 1927, para la Estadística y Regulación, y habiéndose recibido las hojas para la inscripción del referido ganado y carruajes, deberán los interesados presentarse en las Oficinas de este Ayuntamiento, desde el 16 del actual hasta el 31 de mayo próximo, todos los días laborables de 9 a 12, a efectuar la inscripción de referencia.

Los datos que deberán aportar serán los siguientes:

Con respecto al ganado, todos los caballos, yeguas, mulas, asnos y bueyes, con los datos correspondientes a su alzada, edad, uso a que se destinan, raza y resena abreviada del semoviente.

En el de carruajes, todos los carros, carromos, furgones, carretas, ómnibus, coches del servicio particular y público con sus respectivas características y número de la matrícula.

En el de automóviles, toda clase de vehículos de motor, las motocicletas y bicicletas, con sus características de fuerza y utilidad, y número de la matrícula.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados y en cumplimiento de lo dispuesto por la Superioridad.

Mahón, 10 de Abril de 1928.—El Alcalde, Antonio Victory.

## LA PERFECCION

EN EL FUNCIONAMIENTO DE SU AUTOMOVIL, LA OBTENDRA EQUIPANDOLO CON

BUJIAS INENGRASABLES

# MEIWO

Le invito a que haga la siguiente prueba:

Provéease de una bujía MEIWO. Llene el interior de la misma con grasa o aceite usado, y hecha esta operación, coloque la bujía en su cilindro. Haga funcionar el motor durante dos minutos con fuerza variable, y pasado este tiempo, podrá Vd. comprobar que la bujía funciona sin objeción y al sacarla, ver que su interior ha quedado completamente limpio.

ES DE SU INTERES ADQUIRIRLAS HOY MISMO

REPRESENTANTE PARA ESPAÑA

F. Ontiveros. - Paseo de Gracia, 89. - Teléfono 13 61. - BARCELONA

EXCLUSIVO PARA LA VENTA EN MENORCA

Joaquín Conforto. - 18, Hannover, 18. - MAHON

## Aceite Extrafinos puros de oliva

Tipos color

CLARO Y DORADO

Todos finos

Son los que más se

venden por ser los

mejores.

No fabricamos acei-

tes corrientes.

Garantizamos que todos nuestros aceites son elaborados en nues-

tras Refinerías y con la mejor aceituna de nuestros propios olivares

NOTA: Nuestros aceites son recomendados a las personas que

padecen de dificultad de digestión o afecciones al hígado.

Casa Central

SEVILLA

SUCURSALES:

BUENOS AIRES

Calle Moreno 1286

NUEVA-YORK

53 St. ne Street

# YBARRA

COSECHEROS-

EXPORTADORES



FOOT-BALL

CAMPO DE LA CALLE DE SAN CARLOS

La Unión Sportiva gana el trofeo Torras

C. D. EUROPA (Selección) 0. UNION SPORTIVA 3

Ayer tarde jugóse un tercer partido entre la selección del C. D. Europa, que nos ha visitado, y el campeón de Baleares Unión Sportiva, con objeto de resolver el triple empate que se produjo en los dos partidos y la prolongación que se habían jugado los días anteriores.

Acudió regular concurrencia, más de lo que cabía esperar en un día como ayer y a la hora (dos y media) en que se vieron obligados a jugar.

Los equipos se esforzaron en la lucha dentro del cansancio de los respectivos equipos, más en los catalanes que alinearon cada día los mismos jugadores, mientras los de aquí pudieron substituir algunos, los más fatigados o lesionados. A pesar de todo, el partido fué reñido en algunos momentos, tuvo sus arrebatos de emoción y satisfizo a la concurrencia.

Arbitrando el señor Taltavull se alinearon los equipos del modo siguiente:

C. D. Europa: Blanco; Ventura, García R. Adriaca, Altés, Muñoz; García J., Besit II, Climent, Cortés y Serra II.

Unión Sportiva: Javier; Borrás D., Caules; Andreu, Darwin, Cicerón; Morro, Nicolás, Pérez, Jordá y Sintes M.

Saca la Unión y se produce inmediatamente una situación de gran peligro para el Europa. Avanza Sintes M y centra lanzándose dos schots consecutivos que dan en el larguero; un tercer schot de Jordá lanza el balón a kil.

Sigue el ataque y se tira un corner contra el Europa y un schot de Nicolás lo salva Blanco.

Ataca el Europa y logra tirar un free-kick peligroso que no produce consecuencias. Otras escapadas europeístas no logran molestar a Javier.

Después un buen schot de Besit acaricia el larguero; recoge Morro y avanza centrando y pasando a Pérez; pero se interpone un defensa incurriendo en penalty, encargándose de ejecutarlo Sintes M y por exceso de colocación da en el larguero, con la natural decepción de los locales.

Arrancada europeísta logrando tirar un corner sin consecuencias.

Se producen ataques alternos y un schot de Morro lo bloca bien Blanco y otro schot de Serra es bloqueado por Javier.

La delantera del Europa realiza una buena combinación llevando la pelota a pocos pasos de Javier; pero Climent pierde esta ocasión tan excelente schotando alto.

Morro hace una nueva arrancada y lanza un centro magnífico que recoge Nicolás de cabeza y lo entrega a Jordá que de un cabezazo obtiene el primer goal cuando faltaban seis minutos para terminar la primera parte. Blanco, apesar de lanzarse en plongeón, no puede evitar que su puerta sea batida.

Con algunas jugadas de escasa importancia termina la primera parte.

Al reanudarse el juego se nota aun más el cansancio de muchos jugadores, sobre todo de los catalanes. Dominan los locales y un schot de Pérez lo recoge Blanco. A poco tiran un corner y luego, con buena combinación, llevan la pelota junto a la meta europeísta lo grande Pérez el segundo goal.

Se rehacen los del Europa y prodúcese reñida lucha junto a la puerta local; el balón va de uno a otro pie, amenazando siempre la meta; pero por fin, por suerte, se salva la situación.

Una erranca hermosa de Sintes M. del blanco varios contrarios, termina con un schot que pasa cerca del poste y como réplica avanza Serra II de modo fulminante y schot expiéndido; pero Javier, oportuno, rechaza la pelota.

Arrancada de Morro y schot fulminante que bate por tercera vez a Blanco, colándose el balón por el ángulo inferior.

Schot hermoso del peligroso Serra es bloqueado oportunamente por Javier. Se repite la jugada de modo aun más fulminante, y Javier, en el suelo, hace una parada expiéndida que le vale una ovación.

Siguen los ataques del Europa que juega ahora con tesón buscando el goal del honor. Serra avanza internándose; el goal parece inminente; pero Javier se lanza a sus pies y lo gra desviar a corner, quedando en el suelo, al parecer lesionado; pero pronto se repone.

Otra vez ataca el Europa y otro schot a dos pasos de la puerta es parado de nuevo por Javier que parece dispuesto a salvarlo todo.

Ataques alternos tirándose un corner contra cada puerta y nuevo ataque del Europa. Serra centra bien y se tiran dos schots seguidos que rechaza estupendamente Javier, el último a corner, tirado sin consecuencias.

Y sin nada más de interés termina el partido.

Se reúnen los jugadores junto al palco que ocupa el delegado del Europa, quien hace entrega de la copa Torras a Javier, capitán del Unión Sportiva. Javier lanza tres hurras que son contestados por los visitantes y el público desfiló satisfecho.

Los del Europa merecían marcar, pues han producido muchos y peligrosos ataques; pero Javier ya hemos dicho que ha jugado muy bien como tantas veces le hemos visto.

El juego se ha llevado de modo noble y leal, apesar del interés que todos han puesto en la lucha. Los catalanes dejan aquí un buen recuerdo de lealtad y simpatía. De ellos se distinguieron, ayer, Altés y Serra, en primer lugar; después Blanco, Ventura, Besit y Climent.

De los locales Javier sobre todo; luego Nicolás, valiente, seguro y oportuno; Borrás D y Caules muy bien en la defensa; de los medios destacó Cicerón; Darwin y Andreu muy fatigados, sobre todo el primero; en la delantera todos bien, sin excepciones.

El árbitro, señor Taltavull, imparcial y con buena vista. Creemos que satisfizo a todos.

LIBRO NUEVO

Armando Palacio Valdés

Los Cármenes de Granada

NOVELA

PRECIO: 5 PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahovesa», calle Nueva.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL. — Antezano: en función popular y con rebaja de precios se dió la tercera representación de la opereta «Aires de mar». Come de la obra y de su interpretación hemos dado ya otras reseñas, se limita hoy nuestra crónica a las particularidades concernientes a la velada de ayer.

La orquesta interpretó la fantasía sobre motivos de la cantante Belle nuit de Mai, original del veterano maestro menorquín don Leandro Saura. La pieza y su ejecución fueron envidiables.

Alcanzaron otra vez un ovación clamorosa las angelicales niñas del Orfeón Mahonés con su entendido y ociente director musical y artístico don Carlos Beltrán.

Seguidamente se puso en escena la opereta «Aires de mar». Su representación fué también esta vez un éxito proclamado en continuos y prolongados aplausos, aclamaciones y demandas de bis, hasta el punto de merecer todos, absolumente todos los intérpretes, autores, Director señor Beltrán, coristas y músicos los honores del proscenio. El señor Beltrán con la representación propia ostentaba la de los profesores de orquesta que no era posible pasaran todos por el escenario, ni esto es costumbre, aún cuando, como ahora, lo merezcan.

El intermedio musical entre el primero y el segundo acto lo dirigió al frente de la orquesta el autor de la partitura don Magín Cavaller. Su labor directiva causó gran satisfacción al público exteriorizada en atronadoras salvas de aplausos y fué tan celebrada y gustó tanto, lo mismo que la composición, que el señor Cavaller cuando se retiraba fué obligado a tomar de nuevo la batuta y a dirigir una nueva ejecución del intermezzo.

Al terminar la función habieron de salir nuevamente al proscenio para despedirse del Respectable los autores, el Director y los intérpretes de «Aires de mar».

El coliseo rebosaba de concurrencia, un lleno imponente, lo que nos hace presumir que habrá sido apreciable el beneficio obtenido por el inteligente y aplicado amateur don Magín Cavaller, gracias al desprendimiento de todos los que con loable altruismo han cedido o rebajado sus emolumentos con el noble propósito de fomentar el estudio y la borioidad del repetido buen filarmónico.

CINE ESPAÑA. — El domingo por la tarde y por la noche la aventajada compañía Plus Ultra estrenó en este local el melodrama de costumbres marinas gallegas modernas «Mal año de lobos», obra original de don Manuel Linares Rivas y en la que se desarrolla un asunto sentimental.

La representación fué muy esmerada y re-veló estudios y ensayos concienzudos, así como una esmerada dirección por parte de don Pedro Bellot.

Por la buena labor son dignos de mención laudatoria todos los que actuaron, o sean la señora Pérez, señoritas Tuduri y Olives, señoras Nicolás, Bellot, S. Novella, Jover, Erdozain y Coll.

Todos fueron muy aplaudidos cada vez que caía el telón.

La concurrencia fué muy numerosa por la tarde. Por la noche llena por completo la sala, los pisos y la gradería.

Juan Romeu Cuallado

Doctor en Medicina y Cirugía.—Médico, por oposición del Cuerpo de Sanidad Militar.—Inspector Municipal de Sanidad, por oposición.—Ex Alumno Interno numerario, por oposición, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia.—Perito Químico, por reválida.—Consultor Médico de la Delegación de la Cruz Roja Española, etc., etc.

Especialidad en las enfermedades de las VIAS GENITO-URINARIAS de ambos sexos y Cirugía operatoria en general.

Consulta: de 11 a 1 de la mañana, los días laborables; y de 10 a 11, los días festivos.

Calle de San José, número 87. - Mahón.

Palabras de Mr. Poincaré en la manifestación republicana de Carcassonne

«Libertad, igualdad y fraternidad»

«Francia, desde hace mucho tiempo, es la nación más estrechamente unida de todas las que hay en el mundo. Sólo los extranjeros, llevados por una observación superficial oponen el norte al mediodía o el este al oeste. En todo caso, las diferentes tonalidades no existen más que para hacer valer mejor el conjunto de la unidad francesa. A todos nos alienta el ferviente amor a la patria y el sincero y fiel lazo que nos une a la vieja divisa de la revolución francesa: «Libertad, igualdad y fraternidad».

Estas palabras no han envejecido: a pesar de las interpretaciones erróneas o abusivas que a veces se les ha dado, traducen las ideas esenciales de todo programa democrático. En estos principios, que deben ser guía y norma de todo buen republicano, se ha inspirado toda la tarea del Gobierno»

Crónica local y general

De viaje

En el vapor «Monte Toro» embarcaron ayer para Barcelona 58 pasajeros, entre ellos el conocido comerciante en tejidos don Mateo Terrés Pons y su hijo don José, el fabricante de calzado don Ramón Mariel, el capitán de artillería don Gabriel Seguí Carreras, don Francisco Mercadal, don Juen Vilafraña, el equipo de foot-ball C. D. Europa, varios jóvenes estudiantes y cinco individuos de tropa.

Comisión Municipal Permanente

Esta tarde a las 7, se reunirá en el salón de la Casa Consistorial, en sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente para tratar y resolver si procede los asuntos pendientes.

EL HEROE DE LA ESCUADRA

La vuelta al mundo

Ayer llegó a esta ciudad, procedente de Mallorca, el súbdito alemán don Carlos Rath, explorador que se propone dar la vuelta al mundo en compañía de nuestro compatriota don Andrés Güinechea, que se halla actualmente en la península.

Salieron de Alemania el 10 de enero del año 1924 y llevan recorrido toda Europa y Asia y el protectorado español de Marruecos, teniendo la intención de embarcar el 15 de mayo próximo para Fernando Póo.

El objeto del viaje es la publicación de un libro con las impresiones que hayan recogido y su medio de vida es la venta de tarjetas. Se propone el señor Rath visitar las poblaciones de esta isla, hasta Ciudadela, de donde de embarcará otra vez para Palma.

Al saludar al señor Rath hemos de expresar nuestros deseos de que pueda lograr, junto con su compañero, llevar su viaje a feliz término, tal como se lo ha propuesto.

La mejor solución alcalina se obtiene con SAL VICHY-ETAT producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el artritismo, reuma, diabetes, gota, etc.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Imaginario. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Liselet.

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 8.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carios: Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 5.º Oficial de Artillería.

¿Quiere usted admirar lo mejor de la semana cinematográfica?

No ha de hacer más que acudir el jueves a las 6 en el TRIANON

«El navio ciego»

se encargará de lo demás.

«Mediterráneo»

El número de esta revista últimamente publicado contiene además de interesante información gráfica de actualidad, algunas vistas interesantes de Cataluña y Mallorca y la reproducción de un cuadro de Van-Loó y otro de Rubens.

Su parte literaria contiene crónicas, cuentos y versos. Tiene también su sección de Modas y Pasatiempos.

Inserta además «Mediterráneo» amenas informaciones gráficas sobre artes, deportes, sucesos, teatros modas, etc. y desde luego aquellas apropiadas a la semana en que se publicó la edición que examinamos, como son por ejemplo los temas cuarecinales, entre ellos unos hermosos grabados alusivos al domingo de Ramos en Barcelona.

En las ilustraciones sobre sucesos y actualidades resaltan las referentes al encuentro de un recién nacido abandonado y a un infanticidio, en Sevilla uno y otro acontecimiento; al acorazado «Cervantes»; a la escuadra inglesa en el puerto de Gibraltar y al campeonato de fut bol en Canarias.

El último número de «Mediterráneo» es como los precedentes en extremo interesantes.

FABRICA DE GAS COK Clase superior

FABRICA DE GAS COK Servicio a domicilio

SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 11 ABRIL. Sesiones populares selectas y extraordinarias. Beneficio de la simpática obra del monumento en MONTE TORO. Tarde a las 6. QUINTETO, Butacas 0.40. Noche a las 9 y media. PIANO, Butacas 0.50. ESTRENO Y UNICO DIA de la preciosa superproducción METRO en 6 partes titulada

Como las mariposas

Encantadora visión de la vida de los artistas en el inmenso BROADWAY con sus alegrías y pesares, realizada con la maestría peculiar en la primera marca mundial. Gran creación de Sally O'Neil, William Haines y el cuerpo de baile del ZIEFFER. Completarán el programa UNA REVISTA y UNA COMICA. La Empresa y la Comisión del monumento, esperan que el pueblo de Mahón, corresponderá con su asistencia a estas sesiones a engrosar los fondos para dicha obra.

TRIANON

Todo super-producciones Programas extraordinarios. PROXIMO JUEVES DIA 12 ABRIL. SESION DE GRAN MODA a las 6 de la tarde. Amenizada por el Sexteto Worsley con selecto programa musical. ESTRENO, ESTRENO de la monumental producción dramática de gran emotividad

EL NAVIO CIEGO

Una grandiosa epopeya de unos marinos italianos, tan fielmente reflejada en la pantalla, que la emoción se apodera del espectador, manteniendo latente su interés hasta el final de la película.

La acción se desarrolla en los salones de la aristocracia italiana y luego a bordo de un buque mercante donde ocurren las más emocionantes escenas que jamás se han trasladado a la pantalla. Gran creación del eminente actor inglés ADELQUI MILLAR, un galán que será la revelación de la temporada como actor de grandes dotes artísticas. PRONTO, PRONTO... Las grandes películas, verdaderas filigranas de emoción y arte «Amor de Padre» por Lon Chaney y Norma Shearer. «Flor de Cabaret» por May Mc. Avoy y Malcolm Mc. Gregor. «Las aventuras de Collin» marca LIFA 1927 por Ossi Oswald y la monumental y extraordinaria obra «La mujer desnuda» por Ivan Petrovich.

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO 15 ABRIL 1928. A las 6 y media y a las 9 y media (hora oficial) La notable producción nacional

LAS DE MENDEZ

por la gran estrella española Carmen Viance

PRONTO. — La maravilla de las maravillas

CHANG

la mejor producción filmada por la Paramount.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 12 ABRIL. SESION EXTRAORDINARIA a las 9 y media. TERCETO UNICO DIA de la deliciosa comedia por OSSY OSWALDA y HARRY LIETKE:

¿Dónde está la mujer?

Película no apta para señoritas ni menores de edad UN VERDADERO EXITO

Sábado: ¡Monumental estreno de la más grandiosa película española!

PILAR GUERRA

por JUAN DE ORDUÑA (BOY) Según la novela de DIEZ CANEJA con vistas de las catedrales de BURGOS, BILBAO, VALLADOLID y TOLEDO, panoramas noroñes españoles y los soberbios lugares de MADRID como PLAZA ORIENTE, PUERTA DEL SOL, CALLE ALCALA, ROSALES, etcétera



La fiesta del 1.º de Mayo

Este asunto ocupa actualmente y de un modo preferente la atención de los trabajadores organizados al amparo de la Federación Obrera de Menorca.

EL HÉROE DE LA ESCUADRA

Hemos recibido un ejemplar del cuaderno de esta revista que acaba de publicarse. Agradecemos la atención.

Nota comercial

Exportación.—En el vapor correo que salió ayer para Barcelona fueron embarcadas 15 toneladas de carga general, entre ellas: 100 cajas con queso, 1 con pescado, 40 lechales con huevos, varias con 456 gallinas, 185 pollos, 121 conejos, 88 palomos, 54 bultos con alpargatas con piso de goma, calzados, 52 cueros al pelo, 45 reses lanaras, 45 barriles y bidones vacíos y otras mercancías.

El navio ciego

Interesará a toda clase de público. A las señoras por su lujo y ambiente moderno; a los hombres por la abnegación y sacrificio que demuestra su argumento.

Accidente automovilístico

Regresaba anteayer a última hora de la tarde de Cala Mezquita una camioneta auto móvil ocupada totalmente por pasajeros cuando al llegar al extremo de la cuesta muy pronunciada de dicha cala se rompió una cadena de las ruedas traseras.

No pudo evitarse el vuelco, pero este no trajo desgracias personales ya que los pasajeros, entre ellos muchos del sexo débil, aun que presas de la natural alarma ante el peligro, se mantuvieron serenos y apacibados; sin perder la reflexión, ni la entereza. El más lesionado sufrió alguna leve contusión o rozadura.

Les auxilió don Juan Nadal quien en el carrerón que galaba trasladó varias pasajeras a esta ciudad.

FABRICA DE GAS COK Clase superior

Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona para este puerto el moto-velero

JUPITER

Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet y el Agente de Aduanas don Andrés Vives.

La Casa DEBRAY tiene el gusto de participar a sus clientes y al público en general haber trasladado su depósito de Mahón a la calle Conde de Cifuentes núm. 91.

Noticias marítimas

Telegramas sobre el tiempo Cabo Bagur día 10 a las 6. «Barómetro 762'7, viento Este fresquito marejada del mismo cielo y horizonte cubierto por niebla.»

Vapores correos

Para Barcelona salió ayer tarde el vapor «Monte Toro» con el pasaje, la correspondencia y carga. Regresará mañana.

El servicio postal con Tánger

Dice un periódico de la pensión lo siguiente:

«Tánger día 7.—Esta tarde no ha llegado el vapor correo de Algeciras. Ayer llegaron dos expediciones juntas y mañana llegarán otras dos, si el vapor se decide a venir.

Unas veces por falta de enlace con el tren y otras por falta de vapor, desde principios del mes actual no ha llegado el correo ni un día con normalidad, siendo unánimes las quejas, por ser preferible suprimir el vapor de Tánger y recibir el correo por vía ferrea, pues no vale la pena que el Estado español pague mil pesetas diarias para recibir la correspondencia aquí con el mismo retraso que viniendo por Ceuta.»

Calamar gigantesco

Gijón.—El catedrático de Historia Natural del Instituto de Jovellanos, don Joaquín Gómez Lineros, con un alumno, encontró en una pequeña ensenada próxima al Término un calamar muerto, de proporciones gigantescas, de peso enorme y de dos metros de longitud desde el final del cuerpo al extremo de los tentáculos. Algunas de sus ventosas tienen el diámetro de una moneda de cinco pesetas.

Para alquilar

Dos casas en la calle de Prieto y Caules números 28 y 115 con instalación de gas y jardín.

Informes en la misma calle número 115

LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA

Consejo de Alto Patronato de Mahón

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA: El Consejo de Alto Patronato de los Exploradores de España agradece la cooperación que el diario de su acertada dirección ha prestado siempre a esta patriótica institución, demostrada, una vez más, en ocasión de la visita que acaba de hacernos la Tropa de Barcelona.

Y al testimoniarle, por dicho motivo, nuestra más profunda gratitud, nos es grato, a la vez, asegurarle la consideración personal más distinguida.

Dios guarde a usted muchos años.—Mahón 10 de abril de 1928.—El Presidente, Juan F. Taltavull.

Del mundo oficial

Conversión de la deuda

Madrid.—El Ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo está muy satisfecho del resultado de la conversión de la deuda perpetua en amortizable. Esta operación se ha efectuado sobre tres mil millones de pesetas.

En Barcelona se han presentado para la conversión más de trescientos ochenta y cinco millones.

Se calcula que en toda España se habrán convertido en amortizables más de cinco mil millones en títulos de la deuda perpetua.

Carreteras

Para obras de conservación de carreteras se ha consignado un cuantioso crédito abonable en dos anualidades.

Para el trozo comprendido entre los kilómetros dos al cuatro de la de Mahón a Ciudadela se asignan 20.880 en dos años.

Trabajo para los presos

En virtud de un decreto publicado por «La Gaceta» los presos podrán trabajar en beneficio propio.

Podrán efectuarlo en ambas formas de retribución o sea por jornal y a destajo.

Pensiones escolares militares

Para el próximo curso en las academias militares se concederán un número determinado de pensiones diarias en favor de los alumnos, en las condiciones siguientes:

Hijos de militar, tres pesetas. Huérfanos de militar víctima de enfermedad común, cuatro pesetas.

Acontecimiento literario

LIBRO NUEVO

Piedras y Viento

por Mario Verdaguer

La Novela de Menorca

Precio: CINCO PESTAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 10 a las 23 30.

España al día

Noticias y sucesos

Derrumbamiento y desgracias

Barcelona.—En la zona de Montjuich se ha producido un desprendimiento de tierras. Estas han aplastado una barraca.

Había en el interior tres niños. Uno ha quedado sin vida y los otros dos heridos. Los padres estaban ausentes.

Sentencia para aclarar

El abogado señor Bernis ha sido condenado por la Audiencia a un arresto por acusarle de desobediencia al no aceptar un cargo que de real orden se le confirió en el colegio profesional de Barcelona.

El señor Bernis ha pedido aclaración de la sentencia fundado en que en el proceso que dó probada la enfermedad que alegó como causa de la inaceptación.

Consejo de Ministros

Preliminares

Madrid.—A las 6 y 45 se ha constituido el Consejo de ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del marqués de Estella.

Este al llegar manifestó a los señores de la prensa que había asistido a una reunión de Caballeros de la orden de San Fernando, que el Capitán General Weyler deseaba que la presidiese y que se excusó atentamente.

Asuntos tratados

En información verbal a los representantes de los periódicos el marqués de Estella les dijo:

Tratamos asuntos de carácter interior y de la huelga de Alcoy, de la que me ha informado el Gobernador de Alicante.

Este asunto se someterá al comité paritario. Acordamos cerrar la conversión de la deuda, despachamos expedientes y aprobamos la concesión en monopolio de la venta de sustancias tóxicas.

Nota oficiosa

El consejo terminó a las 9 y 40. Seguidamente se facilitó a la prensa, según costumbre, una nota oficiosa que detalla los asuntos tratados.

Entre estos los principales son los mencionados en la información verbal dada por el jefe del gobierno a los representantes de la prensa.

Del mundo oficial

Conversión de la deuda

Madrid.—El Ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo está muy satisfecho del resultado de la conversión de la deuda perpetua en amortizable. Esta operación se ha efectuado sobre tres mil millones de pesetas.

En Barcelona se han presentado para la conversión más de trescientos ochenta y cinco millones.

Se calcula que en toda España se habrán convertido en amortizables más de cinco mil millones en títulos de la deuda perpetua.

Carreteras

Para obras de conservación de carreteras se ha consignado un cuantioso crédito abonable en dos anualidades.

Para el trozo comprendido entre los kilómetros dos al cuatro de la de Mahón a Ciudadela se asignan 20.880 en dos años.

Trabajo para los presos

En virtud de un decreto publicado por «La Gaceta» los presos podrán trabajar en beneficio propio.

Podrán efectuarlo en ambas formas de retribución o sea por jornal y a destajo.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados. Sopa de pescado. Rifones al Jerez. Pescado al Gratin. Bifitica a la Maitre Hotel. Postres variados.

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados. Escupinas. Caneloni. Pescado en salsa rica. Pollo asado. Postres variados.

Table with prices for different services: Precio del cubierto, Tickets 10 comidas clase superior, Abono mensual comida y cena (superior), Hospedaje completo, por día (tout compris).

Huérfanos de militar fallecido en campaña, cinco pesetas.

Clases de tropa con más de dos años en filas, cinco pesetas.

Clases con menos de dos años en filas, veinte y cinco pesetas al mes.

Centenario

Han comenzado los actos en conmemoración del centenario de Goya.

Se celebran en Madrid y en Zaragoza.

Información mundial

De todo y de todas partes

La ola de la muerte

Casablanca.—En una playa azotada con furia por olas monstruosas estas arrebataron dos niños.

Desesperado el padre se arrojó en busca de sus hijos y salvó a uno, pero el otro encontró el pobre la muerte.

También perecieron dos personas que trataron de salvar a las que se ahogaban.

El foot-ball en la Olimpiada

Dicen de Amsterdam que para la olimpiada que debe celebrarse este año en aquella capital se han inscrito hasta el presente las siguientes Federaciones de Foot-Ball: Holanda, Bélgica, Italia, España, Uruguay, Argentina y Francia.

Espérase que han de inscribirse también Alemania, Suiza, Hungría, Egipto, Balkanes y Escandinavia.

De Turquía

Angora.—La cámara turca ha implantado el estatuto orgánico del laicismo.

Ha sido herido de un balazo en el pecho el señor Chemmer, delegado turco en la oficina internacional del trabajo.

Del mar y del aire

Nueva York.—Un violento temporal desencajado en el Atlántico ha causado destrozos a bordo del vapor «Levistan».

Se trata de establecer un servicio aéreo entre Berlín y Nueva York.

La Argentina y la S. de N.

Buenos Aires.—El Presidente de la República del Plata señor Alvear piensa pedir al congreso que acuerde el reingreso de la Argentina en la Sociedad de Naciones.

La proposición concerniente será presentada a la cámara en mayo próximo.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por ciento.

Igualmente descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Compramos durillos a 7'10 pesetas pieza estando en buen estado.

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 10 abril de 1928

Table with financial data: Francos cheque, Libras id, Dollars id, Liras id, Interior serie A, Amortizable 5 p 100 serie A 1920, Exterior serie A, Obligaciones Compañía Trasmatlántica, Acciones Nortés, Aguas Bar. 6 p 100, Obligaciones Sdad. General.

Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 10 abril

Table with financial data: Amortizable 5 p 100 A. 1920, Interior 4 p 100 A., Amortizable 5 p 100 A. 1917, Exterior 4 p 100 A., Obligaciones Norte Prioridad, Alicante 5 p 100 1.ª hipoteca, Trasmatlánticas 4 p 100, Andaluces 2.ª serie fijo, Francos cheque París, Liras id, Dollars id, Libras id.

BOLSA DE MADRID DE 10 ABRIL 1928

Table with financial data: Cdes. B. Hip. España 4 p 100, id id id 5 p 100, id id id 6 p 100.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local value quotations: Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897, Empto. 100 p. 000 pias., Ayunto. Mahón 5% E 1921, Empto. 45 p. 000 pias., Ayunto. Mahón 6% E 1925, libras., Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A., Banco de Menorca, Banco de Ferrerías, Crédito Mercantil de Menorca, Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.

LLOYD SABAUDO

SERVICIO EXPRESS DE GRAN LUJO

ESPAÑA NEW-YORK ESPAÑA BRASIL PLATA

Travesía 6 1/2 días Travesía 12 1/2 días

Salidas de Algeciras Gibraltar Salidas de Barcelona

Conte Biancamano 27 ABRIL Conte Rosso 20 ABRIL

Conte Grande 11 MAYO Conte Verde 11 MAYO

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

HIJOS DE M. CONDEMNAS

BARCELONA MADRID SEVILLA PALMA

AGENTE EN ESTA LOCALIDAD:

Andrés Vives Campomar Rampa Abundancia 32. - Mahón



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Arca para guardar cuadales, «Invulnerable» (terror de los ladrones)

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES  
Fernando, 39. \* BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA  
JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón

Básculas de todas clases y fuerza.

La mejor marca

**S A I**

Exactitud de peso, afinación perfecta.

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00

**L' ABEILLE**  
: COMPAÑIA DE SEGUROS :

**ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS**

Agente General en Menorca  
**RAMON BUSTAMANTE**

CALLE PI Y MARGALL, 11

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos  
**PRODIGALUZ GALUZ**

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

**PAPADOS**

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa; evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granulaciones (granulaciones purulentas y bienonigias, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones y osteoperforaciones. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato azul, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracaso! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curarse antes de concluir el primer frasco del específico.

**PRODIGALUZ** evita usar lentes.

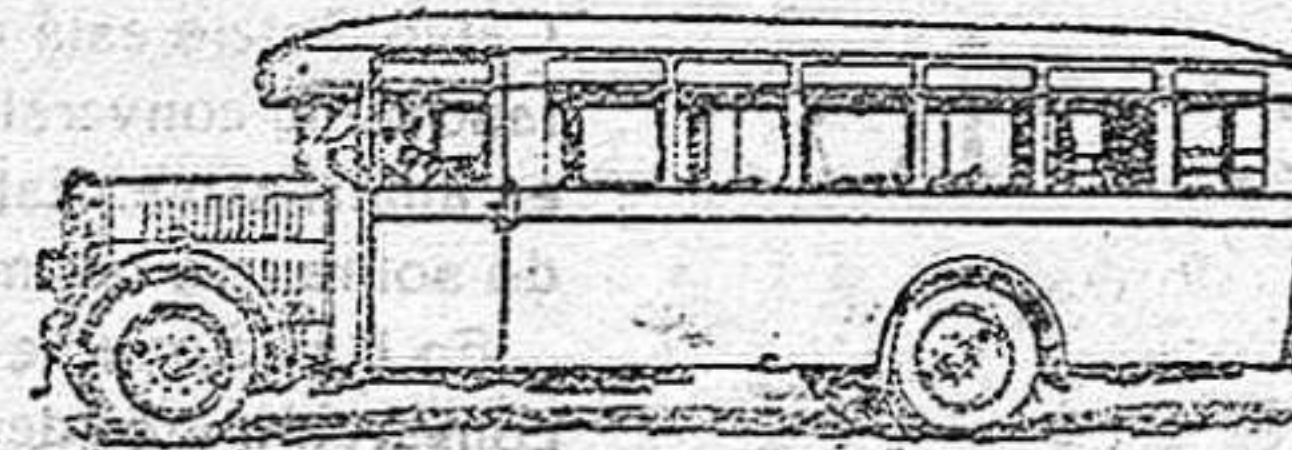
**PRODIGALUZ** eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tal importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

**PRODIGALUZ.**

**PRODIGALUZ** es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso **PRODIGALUZ**. (Exigid la firma y marca en el precinto de la caja).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección General: E. Cuadros P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid (España). Envíos a todo el mundo.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc. etc.



EL CHASSIS INDUSTRIAL  
**BUSSING**  
PARA CAMIONES Y OMNIBUS SE DISTINGUE POR SU:

- Construcción sólida,
- Motor de seis cilindros, en tres bloques desmontables, perfectamente equilibrado,
- Dos carburadores alimentando cada uno 3 cilindros.
- Cambio de velocidades y transmisiones extrafuertes para un trabajo constante y duro con el menor desgaste,
- Potente freno-motor,
- Gran economía de combustible.

PIDANSE PROSPECTOS Y PRESUPUESTOS A

**S. A. ZENKER - Madrid. - Alcalá, 33**

Agencia general para España